



Ciudad de Fairfield

Guía del Servicio al Cliente
Residencial 2025



Sustainability in Action

Tamaño de los contenedores

Los clientes residenciales reciben tres contenedores de recolección:



BASURA



RECICLAJE



ORGÁNICOS

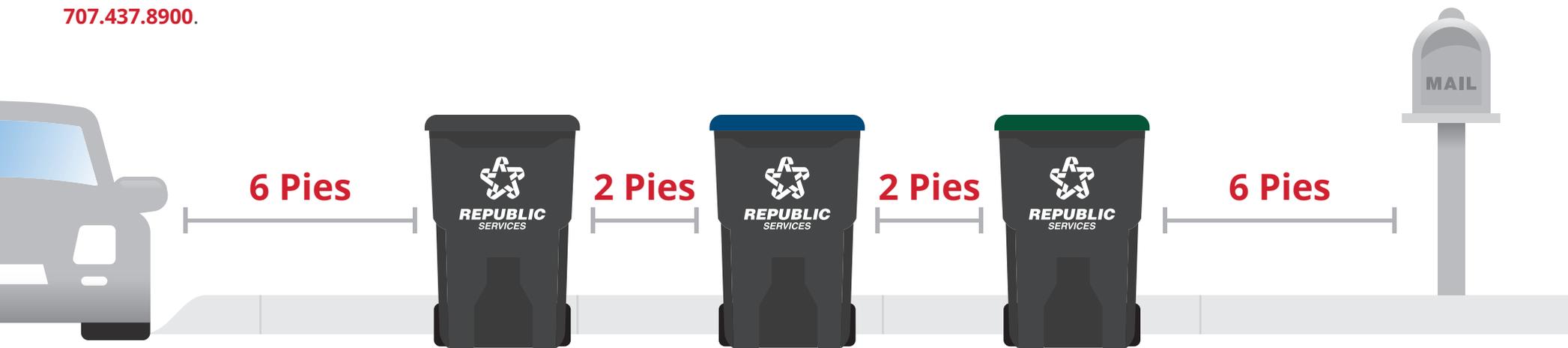
- ▶ Los contenedores de basura están disponibles en los tamaños: 32, 65 o 95 galones.
- ▶ Los contenedores de reciclaje sólo están disponibles en el tamaño de 65 galones.
- ▶ Los contenedores para desechos orgánicos están disponibles en los tamaños 65 o 95 galones.

Para solicitar un contenedor adicional, o si desea cambiar el tamaño de su contenedor, por favor comuníquese con Republic Services al **707.437.8900**.

Como colocar apropiadamente los contenedores y día de servicio

Todos los contenedores se recogen semanalmente en el día designado. Usted puede encontrar que día de la semana se colecta la basura, reciclaje y desechos orgánicos visitando la página electrónica: [RepublicServices.com/municipality/fairfield-ca](https://www.RepublicServices.com/municipality/fairfield-ca).

- ▶ Los contenedores deben colocarse en la acera con la abertura de la tapa orientada hacia la calle.
- ▶ Asegúrese de que las tapas estén cerradas.
- ▶ Los contenedores que estén sobre cargados no podrán ser recolectados.
- ▶ Coloque los contenedores antes de las 6 a.m. en su día de servicio.
- ▶ Retire los contenedores vacíos de la acera antes de las 10 p.m. Almacene los contenedores en un lugar que no sea visible a la vista pública.
- ▶ Coloque los contenedores al menos a dos pies de distancia entre sí, y 6 pies de espacio entre su contenedor y cualquier otro objeto en la acera.



Materiales reciclables que son aceptados

(mantenga todos los materiales reciclables vacíos, limpios y secos)



PAPEL Y CARTÓN

Recicle sobres, papel de oficina, periódicos, revistas, propaganda, catálogos, libros, guías telefónicas, folletos, tarjetas de cumpleaños y carpetas de archivo.



LATAS DE METAL

Recicle todas las latas metálicas de alimentos y bebidas: acero, estaño, bimetálicas y de aluminio.



PLÁSTICOS

Recicle los plásticos del No. 1 al No. 7. Busque el número dentro de las flechas de reciclaje en la parte inferior de los contenedores. También puede reciclar las tapas.



VIDRIO

Recicle el vidrio transparente y de color.

Centro de redención de CRV

El centro de redención acepta todos los envases de bebidas que tienen el valor de redención de California (CRV) Este valor está incluido en los envases de plástico del No. 1 al No.7, vidrio, aluminio y hojalata. El centro también acepta cartón, papel mixto, periódicos y directorios telefónicas. No se acepta papel de empaque. El centro está situado en el 2901 Industrial Court, Fairfield, y está abierto de lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m. El Centro cierra a la hora del almuerzo de las 11:45 a.m. a 1 p.m.

Cartón adicional

El centro de redención también acepta cajas de cartón grandes o pequeñas. 2901 Industrial Court, Fairfield, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 4 p.m.



Materiales no aceptados

- ✗ Bolsas de plástico
- ✗ Espuma de poliestireno
- ✗ Ropa y zapatos
- ✗ Desechos del jardín
- ✗ Herramientas
- ✗ Cajas de pizza grasientas
- ✗ Desechos tóxicos
- ✗ Juguetes
- ✗ Vaso de cartón desechable de café
- ✗ Papel sucio
- ✗ Desechos de construcción
- ✗ Desechos de comida
- ✗ Aparatos electrónicos
- ✗ Baterías



¡No use bolsas plásticas!

Nunca ponga materiales reciclables en bolsas u otros contenedores.



Materiales aceptados



DESECHOS DE COMIDA

Toda la comida preparada, cocinada y/o en mal estado, pan, granos de café, productos lácteos, queso, cáscaras de huevo y huevos, frutas y verduras (semillas y cáscaras), carne y huesos, arroz, cereales y pasta, bolsitas de té, té de hojas y comida de mar, mariscos incluido el caparazón.



PAPEL CON RESIDUOS DE COMIDA

Cajas de pizza y bolsas de papel grasientas, servilletas y papel de cocina, cajas y contenedores de papel, papel encerado y papel de carnicería, filtros de café, papel sucio de cocina, cartones de papel para huevos, vasos y platos de papel.



DESECHOS DEL JARDÍN

Ramas, tallos y otros desechos de plantas que no excedan las 13 pulgadas, decoración festiva que no exceda las 18 pulgadas, flores y cortes de plantas, hojas, pasto, hierbas, corcho natural, viruta, palillos y palillos para dientes.

Materiales no aceptados

- | | | | | | |
|--------------------------|---------------------------|---|------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| ✗ Envases de bebidas | ✗ Vidrio | ✗ Papel de aluminio | ✗ Estiércol | ✗ Material quemado | ✗ Madera pintada o tratada |
| ✗ Bolsas de plástico | ✗ Metal | ✗ Líquidos | ✗ Animales muertos | ✗ Ceniza | ✗ Madera de proyectos de construcción |
| ✗ Espuma de poliestireno | ✗ Materiales reciclables | ✗ Papel de aluminio para envolver alimentos | ✗ Residuos de mascotas | ✗ Desechos tóxicos | |
| ✗ Utensilios de plástico | ✗ Tierra, piedras o arena | ✗ Papel triturado | ✗ Bambú | ✗ Madera (cubierta o pintada) | |
| | | | ✗ Césped | | |

Como utilizar el contenedor de residuos orgánicos en tan solo 3 pasos.

PASO 1: Coloque el contenedor de residuos orgánicos en una area conveniente donde se generan los residuos organicos.

PASO 2: Deposite los restos de comida y el papel con residuo de alimentos directamente en el contenedor de la cocina.

PASO 3: Vacie el contenedor de residuos organicos de la cocina en el contenedor exterior de desechos organics (gris con la tapa verde).



Bolsas compostables

Cubra el contenedor de cocina con una bolsa de papel, periódicos o toallas de papel para mantenerlo limpio. Tan bien puede usar bolsas compostables certificadas por el Instituto de Productos Biodegradables (BPI).



Materiales aceptados



CERÁMICA



JUGUETES



ESPUMA DE POLIESTIRENO



PLÁSTICOS



BOLSAS DE PLÁSTICO



UTENSILIOS DE PLÁSTICO



MANGUERAS DE JARDÍN



VIDRIO ROTO



PAÑUELO DE PAPEL



PAÑALES



RESIDUOS DE MASCOTAS



Recolección gratuita de basura

Cada hogar tiene derecho a dos recolecciones gratuitas de basura por año (enero a diciembre 2025). Cada recolección puede incluir hasta 3 yardas cúbicas de desechos, y dos artículos de tamaño grande (sofá, colchón, electrodoméstico grande). Llame a Republic Services para más información o solicitar este servicio. Los objetos deben depositarse en la acera antes de las 6 a.m. Esta basura puede ser recogida por diferentes camiones, dependiendo de los materiales que se van a botar. Se cobrará por la recolección de Freon®, monitores de computadora y de tubos de rayos catódicos (CRT).

Cupón para el basurero: 1 viaje gratis

Cada hogar recibe un (1) cupón por año. El cupón es gratuito para llevar basura a Potrero Hills. El cupón incluye dos (2) yardas cúbicas y un (1) artículo grande. Republic Services envía el cupón por correo en enero y es válido hasta el 31 de diciembre.



Materiales no aceptados

- ✗ Materiales reciclables
- ✗ Aceite de cocina
- ✗ Aceite de motor
- ✗ Desechos del jardín
- ✗ Desechos de comida
- ✗ Papel sucio
- ✗ Aparatos electrónicos
- ✗ Baterías
- ✗ Ropa
- ✗ Alfombra
- ✗ Residuos de la construcción
- ✗ Desechos médicos
- ✗ Desechos tóxicos

El centro de recolección de desechos domésticos tóxicos (HHW) está abierto el 2^{do} y 4^{to} sábado de cada mes de enero a octubre. El 1^{ro} y 3^{er} sábado en noviembre y diciembre y los siguientes jueves del 2025: 30 de enero, 24 de abril, 31 de julio, y 30 de octubre. El centro está abierto de 9 a.m. a 12 p.m. Los residentes de Fairfield deben tener una cita para traer desechos tóxicos. Las citas son gratuitas. Se requiere comprobante de residencia. Para obtener información y solicitar una cita, llame a la línea directa de HHW al **707.437.8971**.

Materiales aceptados HHW	
Pintura	Pinturas de aceite y látex, tintes, barnices, disolventes, diluyentes y adhesivos
Productos para automóviles	Aceite de motor, filtros de aceite, aceite de motor contaminado, anticongelante, gasolina y baterías
Productos químicos	Hogar: limpiadores de hornos y desagües, blanqueadores, aerosoles, ceras y productos para pulir metales Jardín: pesticidas, herbicidas, fertilizantes, veneno para hormigas. Otros: productos químicos para piscinas, químicos para fotografía, líquidos/gases inflamables, latas de aerosol, alquitrán y productos para tejados.
Lámparas fluorescentes	Tubos fluorescentes, bombillas y otras lámparas que contienen mercurio
Baterías	Pilas AA, AAA, C y D y pilas botón
Indicadores Mercurio	Barómetros, manómetros y termostatos antiguos
Agujas	Deben colocarse en un contenedor transparente de cierre rígido con la tapa cerrada con cinta adhesiva para evitar derrames

Restricciones: No se aceptarán contenedores individuales de más de cinco (5) galones. La cantidad máxima permitida de 15 galones o 125 libras por visita.

Recolección de aceite de motor usado y filtros en la acera

Los filtros y aceite de motor usado se recogen gratuitamente en la acera en recipientes y bolsas especiales. Coloque los recipientes y la bolsa cerrada con los filtros junto al contenedor de reciclaje. No los coloque adentro del contenedor. Para solicitar recipientes y bolsas, llame al Servicio de Atención al Cliente al **707.437.8900**. No se aceptarán otros recipientes. Se reemplazará el recipiente lleno por otro limpio.

Centro BOPA

El centro BOPA acepta: Pilas/baterías, aceite (de motor y de cocina), pintura (látex) y anticongelantes, El centro está ubicado en 2901 Industrial Court, Fairfield, está abierto de 8 a.m. a 4 p.m. (cerrado de 11:45 a.m. a 1 p.m.) de lunes a viernes.

Restricciones: La cantidad máxima permitida es cinco galones de pintura de látex, cinco galones de aceite de motor, tres libras de pilas y tres baterías de carro por residente per mes. El aceite y el anticongelante deben estar en un contenedor transparente sellado. Se requiere una prueba de residencia.

Programa de recolección de baterías de la ciudad de Fairfield

Los residentes de Fairfield pueden depositar las pilas en los siguientes lugares:

-  **Biblioteca del Centro Cívico de Fairfield**
-  **Alcaldía de Fairfield**
-  **Biblioteca de Cordelia en Fairfield**
-  **Centro recreativo para adultos**

Desechos electrónicos

La ley estatal prohíbe botar aparatos electrónicos en la basura. Los aparatos electrónicos se deben llevarse a un centro autorizado. Republic Services acepta pequeños electrodomésticos y aparatos electrónicos. El límite de peso de los artículos electrónicos es 60 libras. Residentes de Fairfield pueden traer hasta 5 artículos electrónicos. Se requiere una prueba de residencia. Retire todas las pilas de los aparatos electrónicos. El centro está situado en 2901 Industrial Court, Fairfield, y abre de 8 a.m. a 4 p.m. (cerrado de 11:45 a.m. a 1 p.m.), de lunes a viernes. Para más información, llame al **707.437.8900**.

Abono orgánico gratis

Los residentes de Fairfield pueden obtener compost gratis en los eventos de entrega de compost que se realizan dos veces al año. Estos eventos se llevarán a cabo en abril 12 y septiembre 13 desde las 9 a.m. – 2 p.m. o hasta agotar las existencias de abono orgánico. No se permiten remolques. Estos eventos se llevaran a cabo en el parque natural y centro educacional Dunnell, localizado en el 3351 Hilldridge Dr. Para más Information contacte a la ciudad de Fairfield.

Servicio especial después de Navidad

En la primera recolección regular después del día de Navidad, cada hogar puede colocar dos (2) bolsas de basura adicionales junto al contenedor de basura. Este servicio se ofrece sólo este día del año.

Servicio para personas físicamente incapacitadas

Republic Services ofrece un servicio gratuito para las personas físicamente incapacitadas que no pueden sacar sus botes de basura, reciclables y desechos orgánicos en el día de servicio. Los requisitos para solicitar este servicio son: Un certificado médico y una carta en la cual se certifica que la persona(s) vive solo(a) en esa dirección y que nadie más los puede ayudar a mover los botes. Esta carta tiene que ser renovada cada año.

Recolección gratuita de basura

Cada hogar tiene derecho a una (1) recolección adicional de basura por año. Se debe utilizar el contenedor de basura que tenga en su casa. El servicio adicional debe solicitarse por teléfono.

Recicle los colchones

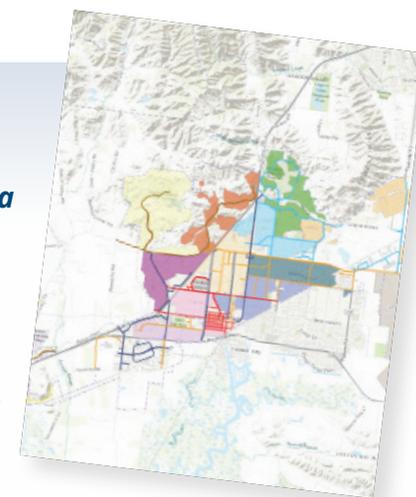
Los residentes de Fairfield pueden reciclar su colchón y/o el soporte gratis. La compañía Wilkerson, ubicada en el 1064 Horizon Drive, Suite 1 acepta colchones y/o soportes. Para más información, llame a la compañía Wilkerson **707.399.6970** o visite: thewilkersonco.com/used-mattress-pick-up-and-recycling.

Servicio de barrido de las Calles

Republic Services ofrece el servicio de barrido de calles en la ciudad de Fairfield. Visite la página electrónica de la ciudad Fairfield.ca.gov/recycling para obtener información acerca de que día se barre su calle. Reporte vehículos abandonados y otros objetos en la calle que puedan interferir con el servicio de barrido de las calles. Llame a la Oficina de Tráfico de Fairfield al **707.428.7646** o repórtelo en la página electrónica: Fairfield.ca.gov/services/how-do-i/report o en la aplicación MyFairfieldCA.



Escanee este código QR para encontrar el día en que su calle es barrida



Facturación y Recursos

Republic Services le enviara su factura de la basura. La cuenta de basura se factura cada dos meses al principio del segundo mes (por ejemplo, la factura de marzo incluirá los servicios de febrero y marzo).

Formas de pago

Los clientes tienen cuatro formas de pagar su factura:

1. En la pagina electrónica **RepublicServices.com** o llame al **707.437.8900** si quiere inscribirse para hacer pagos automáticos.
2. Por teléfono, llamando gratis al **877.692.9729**.
3. Por correo, usando el sobre que viene con su factura.
4. En la oficina de la compañía, Republic Services en 2901 Industrial Court, Fairfield, 8 a.m. a 5 p.m. de lunes a viernes.

Descuento para hogares de bajos ingresos

Los hogares de bajos ingresos que cualifiquen en el programa, pueden obtener una reducción del 15% de las tarifas de servicio.

Control de la contaminación

Es importante que no contamine el contenedor de reciclaje y/o el de desechos orgánicos. Si hay contaminación en alguno de estos contenedores, recibirá una notificación en su contenedor y es posible que se le cobre una tarifa adicional por la recolección de residuos. La ciudad de Fairfield está obligada a realizar revisiones periódicas de las rutas que recogen la basura, reciclaje y desechos orgánicos. Republic Services inspeccionará al azar los contenedores de basura, reciclaje y desechos orgánicos para detectar contaminación y participación en los programas de reciclaje y desechos orgánicos. La Ciudad proporcionará información y materiales de educación a los residentes que depositen materiales incorrectos en sus contenedores.

Calendario de Festividades

Republic Services observa los siguientes días festivos: el Día de Acción de Gracias, el Día de Navidad y el Día de Año Nuevo. Si su día de servicio cae en un día festivo o un día después del festivo, su servicio se retrasará un día. Los residentes que habitualmente recogemos la basura, reciclaje y desechos orgánicos el viernes serán servidos el sábado.

Republic Services

2901 Industrial Court, Fairfield, CA 94533

Lunes – Viernes, 8 a.m. – 5 p.m. | **707.437.8900**

RepublicServices.com/municipality/fairfield-ca

Basurero Potrero Hills

3675 Potrero Hills Lane, Suisun City, CA 94585

Lunes – Viernes, 9 a.m. – 1 p.m. | **707.432.4628**

WasteConnections.com/potrero-hills-landfill

Ciudad de Fairfield – Departamento de Obras Públicas

1000 Webster Street, Fairfield, CA 94533

Lunes – Viernes, 7:30 a.m. – 5:30 p.m. | **707.428.7528**

(La alcaldía está cerrada el primer y tercer viernes de cada mes)

Fairfield.ca.gov/recycling

